

MESTSKÝ ÚRAD V GALANTE

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 16. marca 2017

K bodu č. 12: Žiadosť o odkúpenie pozemku mesta – manželia Barbara a Jinsoo Chu

Návrh predkladá:

Peter Paška v.r.
primátor mesta

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Žiadosť
3. Stanoviská komisií MsZ
 - Investičnej výst., ŽP, KP, DaVP
 - Finančnej a správy majetku

Návrh spracoval:

Mgr. Ivan Szolga
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania



V Galante 08.03.2017

1.

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 9 ods. 2 písm. c) v spojení s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa prílohy č. 1 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov

s c h v a ľ u j e

predaj pozemku parcela registra E KN č. 375/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 881 m², zapísaná na LV č. 3202, katastrálne územie Hody, pre Jinsoo Chua a manželku Barbaru Chu, bytom 515 Chotín 946 31, z dôvodov hodných osobitného zreteľa nakoľko pozemok je v nájme žiadateľov a nachádza sa pri ich rodinnom dome a tvorí z väčšej časti ich dvor a záhradu v mestskej časti Hody a to za cenu určenú znaleckým posudkom na stanovenie všeobecnej hodnoty majetku, najmenej vo výške 15 858,00 €.

o d p o r ú č a

Primátorovi mesta

uzavrieť s Jinsoo Chuom a manželkou Barbarou Chu kúpnu zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín kontroly: jún 2017

2.

Žiadosť o odkúpenie pozemku – manželka Barbara a Jinsoo Chu

Dňa 16.02.2017 bola na Mestský úrad v Galante doručená žiadosť manželov Barbary Chu a Jinsoo Chua, bytom 515 Chotín, 946 31 Komárno, o odkúpenie pozemkovej nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Galanta. Ide o nehnuteľnosť - pozemok, parcela registra E KN č. 375/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 881 m², zapísaná na LV č. 3202, katastrálne územie Hody.

Mesto Galanta má so žiadateľmi Barbarou Chu, rod. Sásdi a Jinsoo Chuom, obaja bytom 515 Chotín, 946 31 Komárno uzatvorenú nájomnú zmluvu č. NZ 13/2016 zo dňa 14.02.2017, na základe ktorej žiadatelia užívajú nehnuteľnosť, pozemok na parcele registra E KN č. 375/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 881 m², zapísaný na LV č. 3202, katastrálne územie Hody. V zmysle nájomnej zmluvy žiadatelia do súčasnosti riadne platia dohodnutú úhradu nájomného, riadne užívajú predmet nájmu v súlade s účelom dohodnutým v zmluve, pričom sa starajú o to, aby na prenajatej nehnuteľnosti nevznikla škoda.

V zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov je možné previesť majetok obce, a to pri prevodoch majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorých obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený; zámer previesť majetok týmto spôsobom je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby. Predmetný pozemok je z veľkej väčšiny obklopený pozemkami vo vlastníctve žiadateľov, preto z praktického a ekonomického hľadiska je vhodný jeho odpredaj žiadateľom.

V zmysle Prílohy č. 1 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov, v lokalite IV. kategórie bola za kúpu vyššie uvedeného pozemku, stanovená kúpna cena minimálne vo výške 18,00 €/m², t. j. 881 m² x 18,00 € = 15 858,00 € (slovom: pätnásťtisícosemstopäťdesiatosem eur), pričom na náklady žiadateľov môže byť kúpna cena určená aj znaleckým posudkom na stanovenie všeobecnej hodnoty majetku, najmenej však vo výške 15 858,00 €.


Oddelenie rozvoja mesta vydalo k tejto veci súhlasné stanovisko, ktoré tvorí prílohu tejto žiadosti.

V zmysle Čl. 16 ods. 8 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov bola žiadosť predložená na prerokovanie aj Výboru mestskej časti Hody, v ktorej sa predmetný pozemok nachádza, pričom Výbor sa písomne vyjadril, že súhlasí s odpredajom predmetného pozemku. Jeho stanovisko tvorí prílohu tejto žiadosti.

Mestský úrad Galanta odporúča prevod vlastníctva vyššie uvedeného pozemku na parcele registra E KN č. 375/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 881 m², zapísaný na LV č. 3202, katastrálne územie Hody.

Komisia investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy a verejného poriadku a komisia finančná a správy majetku MsZ Galanta odporúčili žiadosti vyhovieť.

MESTSKÝ ÚRAD
Mierové námestie 940/1
924 18 GALANTA
26


Mgr. Ivan Szolga
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

Prílohy:

1. Žiadosť zo 16.02.2017
2. Stanovisko Oddelenia rozvoja mesta MsÚ
3. Stanovisko Výboru mestskej časti Hody
4. Snímka z mapy

Barbara Chu a manžel Jinsoo Chu, obaja trvale bytom Chotín 515, Komárno 946 31

MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Došlo dňa: 16-02-2017	
Evidenčné číslo: 2990	Číslo spisu:
Prílohy listy: 0,1	Vypracoval: Szolga

Mestský úrad
Mierové námestie č. 940/1
924 01 Galanta


Vec: Žiadosť o odkúpenie pozemku


Dňa 13.02. 2017 bola uzatvorená nájomná zmluva medzi prenajímateľom: Mestský úrad Galanta, zastúpený primátorom mesta a nájomcami: Jinsoo Chu, bytom 515 Chotín, 946 31 Komárno a Barbara Chu, bytom 515 Chotín, 946 31 Komárno. Predmetom nájmu je pozemok p. č. 375/1 - zastavaná plocha a nádvorie v katastrálnom území Hody vo výmere 881 m², zapísaný v LV č. 3202 na Správe katastra Galanta, kat. územie Hody. Nehnutelnosť je užívaná ako dvor rodinného domu p. č. 542/18 k.ú. Hody, okres Galanta s ktorým susedí.

Nakoľko rodinný dom sme spolu s manželom kúpili do osobného vlastníctva tak žiadame o uzatvorenie kúpnej zmluvy na predmetnú nehnuteľnosť, ktorú by sme využívali ako dvor rodinného domu.

Za kladné vybavenie našej žiadosti Vám vopred ďakujeme.

S pozdravom

Barbara Chu 

Jinsoo Chu 

V Galante 16.02.2017



Mesto Galanta
Mestský úrad Galanta
Oddelenie rozvoja mesta
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

Mestský úrad Galanta
Právne Oddelenie

Váš list číslo/ zo dňa
Práv-2017/770-2836

Naše číslo
ORM-2017/816/2901/V

Vybavuje/ 
Eva Vašáková
031/788 43 71

Galanta
20.2.2017

Vec
Stanovisko k žiadosti o odkúpenie pozemku

Oddelenie rozvoja mesta k predloženej žiadosti Barbara a Jinsoo Chu, bytom Chotín č. 515 o stanovisko k odkúpeniu pozemku parcela č. 375/1, druh zastavaná plocha a nádvorie o výmere 881 m², zapísaný na LV č. 3202 v k.ú. Hody, vydáva **súhlasné stanovisko**, nakoľko predmetný pozemok sa nachádza v strede záhrady žiadateľa.

V zmysle ÚPN mesta Galanta sa predmetný pozemok nachádza v lokalite existujúcej plochy obytného územia rodinných domov.

S pozdravom

MESTSKÝ ÚRAD
Mierové námestie 940/1
924 18 GALANTA
2


Ing. Zuzana Kopasová
vedúca oddelenia

Telefón
031/788 43 01

Fax
031/780 35 92

IČO
00305936

E-mail
eva.vasakova@galanta.sk

Internet
www.galanta.sk

IBAN
SK150200 0000 0000 18722132

BIC
SUBASKBX

Občiansky výbor
Mestská časť Hody

Mestský úrad Galanta
Mierové námestie 940/1
924 01 Galanta

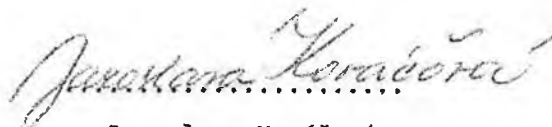
V Galante, dňa 03.03.2017

Vec: Stanovisko občianskeho výboru

Na Vašu žiadosť zo dňa 21.02.2017 zn. Práv-2017/770-2980 o stanovisko k žiadosti manželov Barbary Chu a Jinsoo Chua, bytom 515 Chotín, 94631 Komárno o odkúpenie pozemkovej nehnuteľnosti - pozemok, parcela registra E KNČ.375/1 o výmere 881 m², katastrálne územie Hody.

Občiansky výbor mestskej časti Hody so žiadosťou súhlasí.

S pozdravom


Jaroslava Kováčová



Stanovisko

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy
a verejného poriadku pri MsZ v Galante, konanej dňa 1.3.2017**

Žiadosť o odkúpenie pozemku, žiadateľ Galanta – Jinsoo a Barbara Cho

Komisia prerokovala uvedený materiál, z celkového počtu 6 členov komisie, 5 hlasovali za, jeden člen sa zdržal hlasovania, materiál odporúča prerokovať v Mestskom zastupiteľstve.

**Zsolť Takáč
predseda komisie v.r.**

Zapísala: Vašáková v.r.

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 08.03.2017 prerokovala žiadosť Barbary a Jinsoo Chu o odkúpenie pozemku.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť pre žiadateľov odkúpenie pozemku KNE parcela číslo 375/1 o výmere cca 881 m² k.ú. Hody.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová